

С. ЯНГ

**ВОСПРИЯТИЕ И ИЗУЧЕНИЕ ТВОРЧЕСТВА ДОСТОЕВСКОГО  
В ВЕЛИКОБРИТАНИИ (1971–2011 гг.)**

**Библиография**

**1970**

1. Stern J. P. The Testing of the Prince: On the Realism of Dostoyevsky's «The Idiot» // Gorski Vijenac: A Garland of Essays Offered to Professor Elizabeth Hill. Cambridge, 1970. P. 252–267.

**1971**

2. Jones M. V. Some Echoes of Hegel in Dostoyevsky // The Slavonic and East European Review. 1971. Vol. 49. P. 500–520.
3. Peace R. Dostoyevsky: An Examination of the Major Novels. Cambridge, 1971.
4. Thody P. Jeeves, Dostoievski and the double paradox // University of Leeds Review. 1971. Vol. 14. N 2. P. 319–331.

**1972**

5. Crome L. Recollections of Dostoevsky // Anglo-Soviet Journal. 1972. Vol. 32. N 3. P. 5–11.
6. Jones M. V. Dostoievskii's Notebooks // Journal of European Studies. 1972. Vol. 2. N 3. P. 277–284.
7. Jones M. V. Dostoevsky, Tolstoy, Leskov and Redstokizm // Journal of Russian Studies. 1972. Vol. 23. P. 3–20.
8. O'Toole L. M. Structure and Style in the Short Story: Dostoevsky's «A Gentle Spirit» // Tijdschrift voor Slavische Taal-en Letterkunde. 1972. Vol. 1. P. 81–116.

**1973**

9. Freeborn R. Crime and Punishment // The Rise of the Russian Novel: Studies in the Russian Novel from «Eugene Onegin» to «War and Peace». Cambridge, 1973. P. 157–207.
10. Gibson A. B. The Religion of Dostoevsky. London, 1973.
11. Jones M. V. An Aspect of Romanticism in Dostoyevsky: «Netochka Nezvanova» and Eugène Sue's «Mathilde» // Renaissance and Modern Studies. 1973. Vol. 17. P. 38–61.
12. Leatherbarrow W. J. «The Rag with Ambition»: the Problem of Self-Will in Dostoevsky's «Bednye liudi» and «Dvoynik» // Modern Language Review. 1973. Vol. 68. P. 607–618.

13. *Leatherbarrow W.J.* Raskolnikov and the «Enigma of his Personality» // *Modern Language Studies*. 1973. Vol. 9. P. 153–165.

### 1974

14. *Carroll J.* Break-Out from the Crystal Palace: The Anarcho-Psychological Critique — Stirner, Nietzsche, Dostoevsky. London, 1974.

15. *Freeborn R.* Realism in Russia, to the Death of Dostoevsky // *The Age of Realism*. Harmondsworth, 1974. P. 126–139.

16. *Jones M. V.* Dostoyevsky and an Aspect of Schiller's Psychology // *The Slavonic and East European Review*. 1974. Vol. 52. P. 337–354.

17. *Jones M. V.* Raskolnikov's Humanitarianism // *Canadian-American Slavic Studies*. 1974. Vol. 8. N 3. P. 370–380.

18. *Knight S.* The function of quotation in Dostoevsky: with special reference to «The Adolescent» // *University of Essex Language Centre Occasional Papers*. 1974. Vol. 14. P. 69–89.

19. *Leatherbarrow W.J.* Dostoyevsky's Treatment of the Theme of Romantic Dreaming in «Khozyayka» and «Belye nochи» // *Modern Language Review*. 1974. Vol. 69. P. 584–595.

20. *Woodward J.B.* Transferred Speech in Dostoevskii's «Vechnyi muzh» // *Canadian-American Slavic Studies*. 1974. Vol. 8. P. 398–407.

### 1975

21. *Davison R.M.* The translation of surnames in Dostoevsky // *Journal of Russian Studies*. 1975. Vol. 30. P. 28–31.

22. *Jones M. V.* Comrade Dostoevsky (a survey of recent Soviet scholarship with particular reference to Leonid Grossman's «Dostoevsky», trans. Mary Mackler, London, 1974) // *The Times Literary Supplement*. 1975. Feb. 21. P. 198.

### 1976

23. *Calder A.* Russia Discovered: Nineteenth-Century Fiction from Pushkin to Chekhov. London, 1976. P. 110–135, 173–208.

24. *Freeborn R., Donchin G., Anning N.J.* Russian Literary Attitudes from Pushkin to Solzhenitsyn. Basingstoke, 1976. P. 39–59.

25. *Jones M. V.* Dostoyevsky: The Novel of Discord. London, 1976.

26. *Джоунс М. В.* К пониманию образа князя Мышкина // Достоевский: материалы и исследования. Л., 1976. Т. 2. С. 106–112.

27. *Leatherbarrow W.J.* The Aesthetic Louse: Ethics and Aesthetics in Dostoevsky's «Prestuplenie i nakazanie» // *Modern Language Review*. 1976. Vol. 71. P. 857–866.

### 1977

28. *Orr J.* Tragic Realism and Modern Society: Studies in the Sociology of the Modern Novel. Basingstoke, 1977. P. 53–86.

29. *Sutherland S. R.* Atheism and the Rejection of God: Contemporary Philosophy and «The Brothers Karamazov». Oxford, 1977.

## 1978

30. *Hingley R.* Dostoyevsky: His Life and Work. London, 1978.
31. *Nuttall A.D.* Dostoevsky's «Crime and Punishment»: Murder as a Philosophic Experiment. Edinburgh, 1978.
32. *Orr J.* The demonic tendency, politics and society in Dostoevsky's «The Devils» // The Sociology of Literature: Applied Studies. Keele, 1978. P. 271–283.
33. *Peace R.* Dostoyevsky's «The Eternal Husband» and Literary Polemics // Essays in Poetics. 1978. Vol. 3. N 2. P. 22–40.
34. *Snow C.P.* The Realists: Portraits of Eight Novelists. London, 1978. P. 84–138.

## 1979

35. *Jones M.V.* Winter notes on Autumn reading: five recent books on Dostoevsky // Journal of Russian Studies. 1979. Vol. 37. P. 32–39.
36. *Leatherbarrow W.J.* Pushkin and the Early Dostoyevsky // Modern Language Review. 1979. Vol. 74. P. 368–385.
37. *Offord D.* Dostoyevsky and Chernyshevsky // Slavonic and East European Review. 1979. Vol. 57. N 4. P. 509–530.

## 1980

38. *Davison R.M.* Dostoyevsky's «The Devils»: The Role of Stepan Trofimovich Verkhovensky // Forum for Modern Language Studies. 1980. Vol. 16. P. 109–119.
39. *Jones M.V.* Dostoevsky and Europe: travels in the mind // Renaissance and Modern Studies. 1980. Vol. 24. P. 38–57.
40. *Leatherbarrow W.J.* Idealism and Utopian Socialism in Dostoevsky's «Gospodin Prokharchin» and «Slaboe serdtse» // Slavonic and East European Review. 1980. Vol. 58. P. 524–540.
41. *Woodward J.B.* Overlapping portraits in Dostoevskij's «The Idiot» // Scando-Slavica. 1980. Vol. 26. P. 115–127.

## 1981

42. *Davison R.M.* Dostoevskij's «Devils» and the Sects // Der Welt der Slaven. 1981. N 2. S. 274–284.
43. F.M. Dostoevsky (1821–1881): A Centenary Collection / Ed. by L. Burnett. Colchester, 1981.
- O'Toole L.M.* Structure and Style in the Short Story: Dostoevsky's «A Gentle Spirit». P. 1–36.
- Spencer F.* Form and Disorder in Dostoevsky's «A Raw Youth». P. 37–57.
- Burnett L.* Dostoevsky, Poe and the Discovery of Fantastic Realism. P. 58–86.
- Hyde G.M.* T.S. Eliot's «Crime and Punishment». P. 87–96.
- Simpson P.* The Rejection of the World: Dostoevsky, Ivanov, Camus. P. 97–108.
- Johae A.* Idealism and the Dialectic in «The Brothers Karamazov». P. 109–118.

*Panteli C.* Dostoevsky's Aesthetic: Dichotomy between Reality and Transcendence in Ivan Karamazov's Nightmare. P. 119–126.

*Thurley G.* Dostoevsky — between Psyche and Psychology. P. 127–134.

44. *Leatherbarrow W.J.* Fedor Dostoevsky. Boston, 1981.

45. *Peace R.* Dostoyevsky and Tolstoy as Novelists of Ideas // Transactions of Russian-American Scholars in the U.S.A. 1981. Vol. 14. P. 231–238.

## 1982

46. *Falchikov M.* Gordon Comstock iz podpol'ya? or Orwell's Underground Man (Some Observations on «Zapiski iz podpol'ya» and «Keep the Aspidistra Flying») // Essays in Poetics. 1982. Vol. 7. N 2. P. 23–38.

47. *Hackel S.F.M.* Dostoevsky, 1821—1881: Prophet Manque? // Dostoevsky Studies. 1982. Vol. 3. P. 5–25.

48. *Jones M.V.* Dostoevsky and European Philosophy // Actualité de Dostoevskij. Genova, 1982. P. 103–118.

49. *Leatherbarrow W.J.* Apocalyptic Imagery in «The Idiot» and «The Devils» // Dostoevsky Studies. 1982. Vol. 3. P. 43–52.

50. *Peace R.* Dostoevsky and the Golden Age // Dostoevsky Studies. 1982. Vol. 3. P. 61–78.

## 1983

51. *Dostoyevsky F.* The House of the Dead / Transl. D. McDuff. London, 1983.

52. *Hingley R.* Introduction // Dostoevsky F. Memoirs from the House of the Dead / Transl. Jessie Coulson. Oxford, 1983. P. VII–XVIII.

53. *Dodd W.J.* Dostoyevskian elements in Kafka's «Penal Colony» // German Life and Letters. 1983. Vol. 1. P. 11–23.

54. *Jones M.V.* Dostoevsky, Rousseau and Others // Dostoevsky Studies. 1983. Vol. 4. P. 81–93.

55. New Essays on Dostoyevsky / Ed. by M. Jones, G. Terry. Cambridge, 1983:

*Offord D.* The Causes of Crime and the Meaning of Law: «Crime and Punishment» in the Light of Contemporary Radical Thought. P. 41–65.

*Seeley F.F.* Ivan Karamazov. P. 115–136.

*Hackel S.* The religious dimension: vision or evasion? Zosima's discourse in «The Brothers Karamazov». P. 139–168.

*Sutherland S.R.* The philosophical dimension: self and freedom. P. 169–185.

*Pike C.* Formalist and Structuralist Approaches to Dostoyevsky. P. 187–214.

*Terry G.* Dostoyevsky Studies in Great Britain: A Bibliographic Survey. P. 215–264.

56. *O'Toole L.M.* The Scythian Factor: Non-Verbal Interaction in Tolstoy and Dostoevsky // Melbourne Slavonic Studies. 1983. Vol. 17. P. 1–20.

57. *Pyman A.* Dostoevskii's influence on Religious Thought of the Silver Age // Canadian-American Slavic Studies. 1983. Vol. 17. N 3. P. 287–324.

## 1984

58. *Dodd W.J.* Varieties of Influence on Kafka's Indebtedness to Dostoevskii // *Journal of European Studies*. 1984. Vol. 14. P. 257–269.
59. *Pike C.* Dostoevsky's «Dream of a Ridiculous Man»: Seeing is Believing // *The Structural Analysis of Russian Narrative Fiction*. Keele, 1984. P. 26–63.
60. *Rayfield D.* Dostoyevsky's «Eugénie Grandet» // *Forum for Modern Language Studies*. 1984. Vol. 20. P. 133–142.
61. *Sutherland S.* Death and Fulfilment, or Would the Real Mr. Dostoyevsky Stand Up? // *Philosophy and Literature*. Royal Institute of Philosophy Lecture Series. N 16. Cambridge, 1984. P. 15–28.

## 1985

62. *Jones J.* Dostoevsky. Oxford, 1985.
63. *Jones M. V.* Dostoevsky's «Notes from Underground» // *The Voice of a Giant*. Exeter, 1985. P. 55–65.
64. *Seddon J. H.* The Petrashevtsy: A Study of the Russian Revolutionaries of 1848. Manchester, 1985.

## 1986

65. *Jones M. V.* «A Raw Youth»: A Novel of Disorder // *Critical Essays on Dostoevsky*. Boston, 1986. P. 158–170.
66. *Jones M. V.* The Legend of the Grand Inquisitor: the suppression of the second temptation and the dialogue with God // *Dostoevsky Studies*. 1986. Vol. 7. P. 123–134.
67. *Raine C.* Belly Without Blemish: Golding's Sources // *William Golding: The Man and His Books: A Tribute on His 75th Birthday*. London, 1986. P. 101–109.
68. Résumés of Papers given at the VI International Dostoevsky Symposium / Ed. by M. V. Jones. Nottingham, 1986.
69. *Seeley F.F.* Smerdiakov // *Dostoevsky Studies*. 1986. Vol. 7. P. 99–105.
70. *Smyth S.* The «Lukovka» Legend in «The Brothers Karamazov» // *Irish Slavonic Studies*. 1986. Vol. 7. P. 41–51.

## 1987

71. *Falchikov M.* From Dostoevsky's Underground Man to Chekhov's Unknown Man // *Scottish Slavonic Review*. 1987. Vol. 9. P. 67–84.
72. *Jones M. V.* Dostoevsky: Driving the Reader Crazy // *Essays in Poetics*. 1987. Vol. 12. N 1. P. 57–80.
73. *Thompson D.O.* Poetic Transformations of Scientific Facts in «Brat'ia Karamazovy» // *Dostoevsky Studies*. 1987. Vol. 8. P. 73–91.

## 1988

74. *Dostoyevsky F.* Poor Folk and other stories / Transl. D. McDuff. London, 1988.
75. *Conradi P.* Dostoevsky. Basingstoke, 1988.
76. *Kelly A.* Dostoevsky and the Divided Conscience // Slavic Review. 1988. Vol. 47. N 2. P. 239–260.
77. *Peace R.* Some Dostoyevskian Themes in the Work of Maksim Gorky // Russian Literature. 1988. Vol. 24. N 4. P. 525–538.
78. *Sutton J.* Fyodor Dostoevsky and Vladimir Solovyov // The Religious Philosophy of Vladimir Solovyov: Towards a Reassessment. London; New York, 1988. P. 185–193.

## 1989

79. *Dostoyevsky F.* Uncle's Dream and other stories / Transl. D. McDuff. London, 1989.
80. *Bradbury M.* Fyodor Dostoevsky // The Modern World: Ten Great Writers. New York, 1989. P. 25–52.

## 1990

81. *Burnett L.* Hors-d'oeuvre: Catering for the Consumer in «The Idiot» // Essays in Poetics. 1990. Vol. 15. N 2. P. 68–93.
82. *Davidson R. M.* Aspects of Novelistic Technique in Dostoevskii's «Besy» // From Pushkin to Palisandria: Essays in Honour of Richard Freeborn. London, 1990. P. 83–95.
83. *Johae A.* Hallucination in «Oliver Twist» and «Crime and Punishment» // New Comparison. 1990. Vol. 9. P. 128–138.
84. *Jones M. V.* Dostoyevsky after Bakhtin: Readings in Dostoyevsky's Fantastic Realism. Cambridge, 1990.
85. *Leatherbarrow W. J.* Fedor Dostoevsky: A Reference Guide. Boston, 1990.
86. *Peace R.* The Analytical Genius: «Bednye liudi» and the Russian Prose Tradition // From Pushkin to Palisandria: Essays in Honour of Richard Freeborn. London, 1990. P. 52–69.
87. *Rayfield D.* Dumas and Dostoevskii: Deflowering the Camellia // From Pushkin to Palisandria: Essays in Honour of Richard Freeborn. London, 1990. P. 70–82.
88. *Sutton J.* Three Perspectives on Faith and Freedom // Ideology in Russian Literature. New York, 1990. P. 79–95.

## 1991

89. *Dostoyevsky F.* Crime and Punishment / Transl. D. McDuff. London, 1991.
90. *Jones M. V.* Introduction // Dostoevsky F. Notes from Underground and The Gambler / Transl. J. Kentish. Oxford, 1991. P. VII–XXV.

91. *Kelly A.* Irony and Utopia in Herzen and Dostoevsky: «From the Other Shore» and «Diary of a Writer» // *Russian Review*. 1991. Vol. 50. P. 397–416.

92. *Peace R.* Dostoevsky's «Notes from the House of the Dead»: «The Literary Construct» // *Literature, Culture, and Society in the Modern Age: In Honor of Joseph Frank*. Stanford Slavic Studies. 1991. Vol. 4. N 1. P. 239–259.

93. *Thompson D.O.* «The Brothers Karamazov» and the Poetics of Memory. Cambridge, 1991.

## 1992

94. *Jones M.V.* Introduction // Dostoevsky F. *The Brothers Karamazov* / Transl. R. Pevear, L. Volokhonsky. New York, 1992. P. V–XXIX.

95. *Leatherbarrow W.J.* Introduction // Dostoevsky F. *The Idiot* / Transl. A. Myers. Oxford, 1992. P. VII–XXII.

96. *Christian R.F.* Doubt and Belief in Dostoevsky's Major Novels // Dimensions Literary and Theological: Incorporating the St. Mary's Lectures 1991–92. St. Andrews, 1992. P. 73–85.

97. *Dodd W.J.* Kafka and Dostoyevsky: The Shaping of Influence. Basingstoke, 1992.

98. *Johae A.* Dostoevsky's Walls and Holbein's Paintings // Germano-Slavica. 1992–1993. Vol. 7–8. P. 102–105.

99. *Кириллова И.А.* К проблеме создания христоподобного образа: Князь Мышкин и Авдий Каллистратов // Достоевский: материалы и исследования. М., 1992. Vol. 10. P. 172–176.

100. *Leatherbarrow W.J.* Fyodor Dostoyevsky: «The Brothers Karamazov». Cambridge, 1992.

## 1993

101. *Dostoyevsky F.* *The Brothers Karamazov* / Transl. D. McDuff. London, 1993.

102. *Andrew J.* Narrative and Desire in Russian Literature 1822–49: the Feminine and the Masculine. Amsterdam; New York, 1993.

103. *Johae A.* Expressive Symbols in Dostoevsky's «Crime and Punishment» // Scottish Slavonic Review. 1993. Vol. 20. P. 17–22.

104. *Jones M.V. (ed.)* Dostoevsky in the Twentieth Century: The Ljubljana Papers, Nottingham, 1993.

105. *Peace R.* Dostoevsky's «Notes from Underground». London, 1993.

106. *Peace R.* Dostoevskii as Prophet: the case of «Skvernyi anekdot» and «Krokodil» // Slavonic and East European Review. 1993. Vol. 71. N 2. P. 257–265.

107. *Woodward J.B.* Form and Meaning: Essays on Russian Literature. Columbus OH, 1993.

## 1994

108. *Dostoevsky F.* An Accidental Family / Transl. R. Freeborn. Oxford, 1994.
109. *Leatherbarrow W.J.* Introduction // Dostoevsky F. Poor Folk and The Gambler. London, 1994. P. XVII–XXV.
110. *Gillespie D.* Trifonov on Dostoevskii // Russian Writers on Russian Writers. Oxford, 1994. P. 161–168.
111. *Johae A.* Retractive Imagery: Dostoevsky and German Romanticism // Germano-Slavica. 1994. Vol. 8. N 2. P. 3–15.
112. *Jones M. V.* Dostoevsky, Zasetskaya, and Radstockism // Oxford Slavonic Papers. 1994. Vol. 27. P. 106–120.
113. *Seeley F.F.* Aglaia Epanchina // From the Heyday of the Superfluous Man to Chekhov: Essays on 19th-Century Russian Literature. Nottingham, 1994. P. 138–148.

## 1995

114. *Dostoyevsky F.* The Village of Stepanchikovo / Transl. I. Avsey. London, 1995.
115. *Jones M. V.* «The Eternal Husband»: Discourse with a Noose // Essays in Poetics. 1995. Vol. 20. P. 46–59.
116. Dostoevskii and Britain / Ed. by W. J. Leatherbarrow. Oxford, 1995: *Jones M. V.* Dostoevskii and Radstockism. P. 159–175.  
*Conradi P.J.* Iris Murdoch and Dostoevskii. P. 277–291.
117. *Thompson D.O.* Lise Khokhlakova: shalunia/besenok // O Rus! Studia litteraria Slavica in Honorem Hugh McLean. Oakland, CA, 1995. P. 281–297.

## 1996

118. *Leatherbarrow W.J.* Introduction // Dostoevsky F. A Gentle Creature and other stories / Transl. Alan Myers. Oxford, 1996. P. VII–XXIII.
119. *Кириллова И.А.* Отметки Достоевского на тексте Евангелия от Иоанна // Достоевский в конце XX века: Сборник статей. М., 1996. С. 48–59.
120. *Пис Р.* Гоголь и «Двойник» Достоевского // Достоевский в конце XX века: Сборник статей. М., 1996. С. 501–507.

## 1997

121. *Berry R.J.* First Descents into the Inferno: Parallel Ideology: An Experience in Conrad's «Heart of Darkness» and Dostoevsky's «Notes from the House of the Dead» // New Zealand Slavonic Journal. 1997. P. 3–21.
122. *Johae A.* Groundwork for a Comparative Study of Dostoevsky and Kafka // Germano-Slavica. 1997. Vol. 10. N 1. P. 25–38.
123. *Jones M. V.* The Evolution of Fantastic Realism in Russian Literature // Celebrating Creativity: Essays in Honour of Jostein Børtnes. Bergen, 1997. P. 58–69.

124. *Jones M. V.* Silence in «The Brothers Karamazov» // Die Brüder Karamasow, Dostojewskij's letzter Roman in heutiger Sicht. Dresden, 1997. S. 29–45.
125. *Jones M. V.* The Death and Resurrection of Orthodoxy in the works of Dostoevskii // Cultural Discontinuity and Reconstruction: the Byzanto-Slav Heritage and the Creation of a Russian National Literature in the Nineteenth Century. Oslo, 1997. P. 143–167.
126. *Кириллова И. А.* Христос в жизни и творчестве Достоевского // Достоевский: материалы и исследования. СПб., 1997. Т. 14. С. 17–25.
127. *Кириллова И. А.* «Маша лежит на столе...»: утопические и христианские мотивы (к обозначению темы) // Достоевский и мировая культура. 1997. №9. С. 22–27.
128. *Nicholl D.* Triumphs of the Spirit in Russia. London, 1997.
129. *Peace R.* Dostoevsky's «Little Hero» and «The Knight of the Sad Countenance» // Life and Text: Essays in Honour of Geir Kjetsaa on the Occasion of his 60th Birthday. Oslo, 1997. P. 221–238.
130. *Пис Р.* «Кроткая» Достоевского: ряд воспоминаний, ведущих к правде // Достоевский: материалы и исследования. СПб., 1997. Т. 14. С. 187–194.
131. *Thompson D. O.* Motifs of Compassion in Dostoevskii's Novels // Cultural Discontinuity and Reconstruction: the Byzanto-Slav Heritage and the Creation of a Russian National Literature in the Nineteenth Century. Oslo, 1997. P. 185–201.
132. *Thompson D. O.* The Problem of Conscience in «Crime and Punishment» // Celebrating Creativity, Essays in Honour of Jostein Børtnes. Bergen, 1997. P. 190–204.

## 1998

133. *Dostoevsky F.* The Karamazov Brothers / Transl. I. Avsey. Oxford, 1998.
134. *Peace R.* Introduction // Dostoevsky F. Crime and Punishment / Transl. J. Coulson. Oxford, 1998. P. VII–XXIII.
135. *Andrew J.* The Seduction of the Daughter: Sexuality in the Early Dostoevsky & the Case of «Бедные Люди» [«Poor Folk»] // Polyfunktion und Metaparodie. Aufsätze zum 175 Geburtstag Fedor Michailovič Dostoevskij. Dresden, 1998. S. 197–216.
136. *Andrew J.* The Seduction of the Daughter: Sexuality in the Early Dostoevsky and the Case of «Poor Folk» («Bednye liudi») // Neo-Formalist Papers: Contributions to the Silver Jubilee Conference to Mark 25 Years of the NeoFormalist Circle, Mansfield College, Oxford, 11–13 September, 1995. Amsterdam; Atlanta, 1998. P. 123–141.
137. *Coates R.* Falling Silent: the Critical Aesthetic of «Problems of Dostoevsky's Creative Work» // Christianity in Bakhtin: God and the Exiled Author. Cambridge, 1998. P. 84–102.
138. *Conradi P.J.* «The Brothers Karamazov»: A Different Kind of Morality Tale // Readings on Fyodor Dostoyevsky. San Diego, 1998. P. 115–119.

139. *Hudspith S.* Slavophilism and the opposition of Russia and the West as themes in Dostoevsky's «Diary of a Writer» // Россия и Запад: Диалог культур. Вып. 5. М., 1998. С. 209–225.

140. *Джоунс М.В.* Достоевский после Бахтина: исследование фантастического реализма Достоевского / Пер. А. Скидан. СПб., 1998.

141. *Jones M.V.* «Notes from the Underground» presents a romanticized view of freedom // Readings on Fyodor Dostoyevsky. San Diego, 1998. P. 103–110.

142. *Jones M.V.* Sisters and Rivals: Variations on a Theme in Dostoevskii's Fiction // Die Wiklichkeit der Kunst und das Abenteuer der Interpretation. Dresden, 1998. S. 159–169.

## 1999

143. *Burnett L.* The Echoing Heart: Fantasias of the Female in Dostoevskii and Turgenev // The Gothic-Fantastic in Nineteenth-Century Russian Literature. Amsterdam, 1999. P. 235–255.

144. *Fasey R.* The «Shock of Recognition: Alberti's Indebtedness to Russian Writing» // Revista Canadiense de Estudios Hispanicos. 1999. Vol. 24. N 1. P. 87–104.

145. *Jones M.V.* Dostoevsky's «Notes from Underground» // Short Story Criticism. 1999. Vol. 33. P. 207–211.

146. Dostoevsky's «The Devils»: A Critical Companion / Ed. by W.J. Leatherbarrow. Evanston, 1999:

*Offord D. C.* «The Devils» in the Context of Contemporary Russian Thought and Politics. P. 63–99.

*Jones M. V.* The Narrator and Narrative Technique in Dostoevsky's «The Devils». P. 100–118.

*Davison R. M.* Dostoevsky's «The Devils»: The Role of Stepan Trofimovich Verkhovensky. P. 119–134.

147. *Peace R.* Dostoevsky and Pushkin // Irish Slavonic Studies. 1999. Vol. 20. P. 21–34.

148. *Seeley F.F.* Saviour or Superman? Old and New Essays on Tolstoy and Dostoevsky. Nottingham, 1999.

## 2000

149. *Burnett L.* Dostoevsky's «New World»: A Short and Curious Note on Language Acquisition // Comparison. 2000. Vol. 29. P. 81–86.

150. *Duncan P.J.S.* Russian Messianism: Third Rome, Revolution, Communism and After. London; New York, 2000.

151. *Hudspith S.* Dostoevsky and the Slavophile Aesthetic // Dostoevsky Studies. 2000. Vol. 4. P. 177–194.

152. *Leatherbarrow W.J.* Misreading Myshkin and Stavrogin: The Presentation of the Hero in Dostoevskii's «Idiot» and «Besy» // Slavonic and East European Review. 2000. Vol. 78. N 1. P. 1–20.

153. *Leatherbarrow W.J.* The Devils' Vaudeville: «Decoding» the Demonic in Dostoevsky's «The Devils» // Russian Literature and its Demons. Oxford, 2000. P. 279–306.

154. *Offord D.C.* Beware the Garden of Earthly Delights: Fonvizin and Dostoevskii on Life in France // Slavonic and East European Review. 2000. Vol. 78. N 4. P. 625–643.

155. *Rayfield D.* A Virgil to his Dante: Gide's Reception of Dostoevsky // Forum for Modern Language Studies. 2000. Vol. 34. N 4. P. 340–356.

156. *Томпсон Д. О.* «Братья Карамазовы» и поэтика памяти / Пер. Н. М. Жутовской. СПб., 2000.

## 2001

157. *Jones M. V.* Roman-Nevaliashka: Further Thoughts on the Structure of Dostoevsky's «Idiot» // Translating Culture: Essays in Honour of Erik Egeberg. Oslo, 2001. P. 129–139.

158. Dostoevsky and the Christian Tradition / Ed. by G. Pattison, D. O. Thompson. Cambridge, 2001:

*Kirillova I. A.* Dostoevsky's Markings in the Gospel according to St. John. P. 41–50.

*Thompson D. O.* Problems of the biblical word in Dostoevsky's poetics. P. 69–99.

*Pyman A.* Dostoevsky in the prism of the orthodox semiosphere. P. 103–115.

*Johae A.* Towards an iconography of «Crime and Punishment». P. 173–188.

*Pattison G.* Freedom's dangerous dialogue: reading Dostoevsky and Kierkegaard together. P. 237–256.

159. *Peace R.* «Khoziakas»: Structure and Confusion // Translating Culture: Essays in Honour of Erik Egeberg. Oslo, 2001. P. 236–245.

160. *Пис Р.* Старец Зосима: Православие и «Мирь иные» // Филологические записки: Вестник литературоведения и языкоznания. 2001. № 16. С. 24–42.

161. *Янг С.* Картина Гольбейна «Христос в могиле» в структуре романа «Идиот» // Роман Достоевского «Идиот»: Современное состояние изучения. М., 2001. С. 28–39.

162. *Янг С.* Библейские архетипы в романе Ф. М. Достоевского «Идиот» // Евангельский текст в русской литературе: цитата, реминисценция: мотив, сюжет, жанр. Петрозаводск, 2001. Вып. 3. С. 382–390.

## 2002

163. *Andrew J.* «Same Time, Same Place»: Some Reflections on the Chronotope and Gender in Dostoevsky's «White Nights» // New Zealand Slavonic Journal. 2002. Vol. 36. P. 25–38.

164. *Brandist C.* The Bakhtin Circle: Philosophy, Culture and Politics. London, 2002.

165. *Henry P.* Dostoevskian Echoes in the Novels of Graham Greene // Dostoevsky Studies. 2002. Vol. 6. P. 119–133.

166. *Худспит С.* Достоевский и славянофильская эстетика // Филологические записки. 2002. № 18. С. 75–83.
167. *Jones M. V.* The Enigma of Mr Astley // Dostoevsky Studies. 2002. Vol. 6. P. 39–47.
168. The Cambridge Companion to Dostoevskii / Ed. by W. J. Leatherbarrow. Cambridge, 2002:
- Wigzell F.* Dostoevskii and the Russian folk heritage. P. 21–46.
- Leatherbarrow W. J.* Dostoevskii and literature: works of the 1840s. P. 47–65.
- Offord D. C.* Dostoevskii and the intelligentsia. P. 111–130.
- Jones M. V.* Dostoevskii and religion. P. 148–174.
- Thompson D. O.* Dostoevskii and science. P. 191–211.
169. *Peace R.* Baden-Baden Revisited // Dostoevsky Studies. 2002. Vol. 6. P. 73–81.
170. *Peace R.* Dostoevsky and the Concept of Many-Faceted Doubling // XXI век глазами Достоевского: Перспективы человечества. Материалы международной конференции, состоявшейся в Университете Тиба (Япония), 22–25 августа 2000 года. М., 2002. С. 191–198. (Русский перевод на с. 199–207.)

## 2003

171. *Davidson P.* The Validation of the Writer's Prophetic Status in the Russian Literary Traditions: From Pushkin and Iazykov through Gogol to Dostoevsky // Russian Review. 2003. Vol. 62. N 4. P. 508–536.
172. *Freeborn R.* Dostoevsky. London, 2003.
173. *Jones M. V.* Malcolm V. Jones on «The Grand Inquisitor» // Fyodor Dostoevsky. Broomball, PA, 2003. P. 81–83.
174. *Jones M. V.* Modelling the Religious Dimension of Dostoevsky's Fiction // New Zealand Slavonic Journal. 2003. P. 41–53.
175. *Пис Р.* Достоевский и Пушкин // Достоевский и мировая культура. 2003. N 17. С. 255–267.
176. *Young S.* Dostoevskii's «Idiot» and the Epistle of James // Slavonic and East European Review. 2003. Vol. 81. N 3. P. 401–420.
177. *Янг С.* Настасья Филипповна: к вопросу о принципах изображения героини в романе «Идиот» // Достоевский и мировая культура. 2003. N 18. С. 40–46.

## 2004

178. *Dostoevsky F.* The Double: A St Petersburg Poem / Transl. H. Apolin. London, 2004.
179. *Hudspith S. F.* Dostoevsky and the Idea of Russianness: A New Perspective on Unity and Brotherhood. London; New York, 2004.
180. *Джоунс М. В.* Романтизм в творчестве Ф. М. Достоевского: «Неточка Незванова» и «Матильда» Эжена Сю // Дополнения к комментарию к произведениям Ф. М. Достоевского. М., 2004. С. 370–392.

181. Джоунс М. В. Достоевский, Засетская и учения Лорда Рэдстока // Дополнения к комментарию к произведениям Ф. М. Достоевского. М., 2004. С. 297–313.

182. Jones M. V. Raskolnikov's Humanitarianism // Raskolnikov and Svidrigaylov. Broomall, PA, 2004. P. 37–49.

183. Seeley F.F. The Two Faces of Svidrigailov // Raskolnikov and Svidrigailov. Broomall, PA, 2004. P. 81–86.

184. Young S. Dostoevsky's «The Idiot» and the Ethical Foundations of Narrative: Reading, Narrating, Scripting. London, 2004.

## 2005

185. Bayley J. Doubles: Fyodor Dostoevsky and J.M. Coetzee // The Power of Delight: A Lifetime in Literature: Essays 1962–2002. New York, London, 2005. P. 567–575.

186. Gervais D.J. C. Powys's Dostoevsky // Powys Journal. 2005. Vol. 15. P. 29–44.

187. Jones M. V. Dostoevsky and the Dynamics of Religious Experience. London, 2005.

188. Leatherbarrow W.J. A Devil's Vaudeville: The Demonic in Dostoevsky's Major Fiction. Evanston, 2005.

189. Leatherbarrow W.J. The Sorcerer's Apprentice: Authorship and the Devil in Dostoevskii's «Poor Folk» and «The Landlady» // Slavonic and East European Review. 2005. Vol. 83. N 4. P. 599–616.

190. Peace R. Dostoevsky and the Syllogism // Dostoevsky Studies. 2005. Vol. 9. P. 72–79.

## 2006

191. Dostoevsky F. Notes from the Underground / Transl. H. Aplin. London, 2006.

192. Fyodor Dostoevsky's «Crime and Punishment»: A Casebook / Ed. by R. Peace. Oxford; New York, 2006.

193. Gervais D. Dostoevsky and the English Novel: Dickens, John Cowper Powys and D. H. Lawrence // Cambridge Quarterly. 2006. Vol. 35. N 1. P. 49–71.

194. Dostoevsky on the Threshold of Other Worlds: Essays in Honour of Malcolm Jones / Ed. by S. Young, L. Milne. Ilkeston, 2006:

Young S. Dostoevsky Today. P. XII–XX.

Harrington A. Finding Form for Chaos: Dostoevskii's «The Adolescent» and Akhmatova's «Poem Without a Hero». P. 46–63.

Hudspith S. Dialogues with Dostoevsky in Tolstoy's «Resurrection». P. 110–119.

McMillin A. «A More Important Connection than People Think»: Dostoevsky and Russian Music. P. 137–150.

Thompson D. O. Dostoevsky and Music. P. 207–219.

Young S. Buddhism in Dostoevsky: Prince Myshkin and the True Light of Being. P. 220–229.

## 2007

195. *Andrew J.* Narrative, Space and Gender in Russian Fiction, 1846–1903. Amsterdam; New York, 2007.
196. *Джоунс М. В.* Молчание в «Братьях Карамазовых» // Роман Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы»: Современное состояние изучения. М., 2007. С. 435–445.
197. *Johae A.* Secret Designs in Dostoevsky's «The Brothers Karamazov» // *Dostoevsky Studies*. 2007. Vol. 9. P. 76–97.
198. *Пис Р.* Достоевский и силлогизм // Роман Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы»: Современное состояние изучения. М., 2007. С. 673–680.
199. *Пис Р.* Правосудие и наказание: «Братья Карамазовы» // Роман Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы»: Современное состояние изучения. М., 2007. С. 10–38.
200. *Young S.* Holbein's «Christ in the Tomb» in the Structure of «The Idiot» // *Russian Studies in Literature*. 2007–2008. Vol. 44. N 1. P. 90–102.

## 2008

201. *Dostoevsky F.* Humiliated and Insulted / Transl. I. Avsey. Richmond, 2008.
202. *Andrew J.* «Silent Witness»: A Study of Male and Female Identity in «Krotkaja» // *Literature and Beyond. Festschrift for Willem G. Weststeijn on the Occasion of his 65th Birthday*. Amsterdam, 2008. Vol. I. P. 21–36.
203. *Пис Р.* Английский юмор и русский смех: к вопросу о понятии комического у Достоевского // Достоевский и мировая культура. 2008. № 24. С. 32–35.
204. *Пис Р.* Достоевский в борьбе с идеологией Запада // II Международный симпозиум «Русская словесность в мировом культурном контексте»: избранные доклады и тезисы. Москва, 2008. С. 430–476.
205. *Williams R.* Dostoevsky: Language, Faith and Fiction. London, 2008.

## 2009

206. *Briggs K.J.* How Dostoevsky Portrays Women in his Novels: A Feminist Analysis. Lampeter, 2009.
207. *Offord D. C.* Russia and the West in Dostoevsky's Fiction // Proceedings of the Bath Royal Literary and Scientific Institution (September 2006 — August 2007). 2009. N 11. P. 16–23.
208. *Peace R.* Dostoevsky and Sentimentalism // F. M. Dostoevsky in the Context of Cultural Dialogues: A Collection of Articles Based on the Papers Presented at the 13th Symposium of the International Dostoevsky Society. Budapest, 2009. P. 382–390.
209. *Thompson D. O.* Islamic motifs in Dostoevsky's Literary Works, 1846–1866 // F. M. Dostoevsky in the Context of Cultural Dialogues: A Collection of Articles Based on the Papers Presented at the 13th Symposium of the International Dostoevsky Society. Budapest, 2009. P. 480–491.

## **2010**

210. *Thompson D. O.* Islamic Motifs: Poetic Transformations of Historical Events // Dostoevsky's «Brothers Karamazov»: Art, Creativity, and Spirituality. Heidelberg, 2010. P. 101–114.

211. *Young S.* «Hakuchi» to Holbein «Hakano nakano Kirisuto» («The Idiot» and Holbein's «Christ in the Tomb») // Gendai Shiso (Contemporary Thought). 2010. Vol. 38. N 4. Special issue: Dostoevsky / Ed. by T. Mochizuki. P. 298–307.

## **2011**

212. *Andrew J.* «Who was I and who was she?» A study of narrative and gender in «Krotkaya» // Аспекты поэтики Достоевского в контексте литературно-культурных диалогов. СПб., 2011. С. 88–114.

## **2012**

213. Aspects of Dostoevskii: Art, Ethics and Faith / Ed. by R. Reid, J. Andrew. Amsterdam; New York, 2012:

*Reid R.* Introduction: Aspects of Dostoevskii: Art, Ethics and Faith. P. 1–25.  
*Hudspith S.* Why We Must Laugh at the Underground Man. P. 67–79.

*Soboleva O.* Images Are Created to Be Destroyed (Photography and Painting in «The Idiot»). P. 101–114.

*Thompson D. O.* On the Koranic Motif in «The Idiot» and «Demons». P. 115–133.

*Milner-Gulland R., Soboleva O.* «Excellent material, I see»: What Happens in «Bobok»? P. 135–147.

*Burnett L.* Effacement and Enigma in the Making of «The Meek Girl». P. 149–165.

*Aizlewood R.* «The Dream of a Ridiculous Man»: Both Knowing and Not Knowing, and Questions of Philosophy. P. 167–186.

*Andrew J.* For Men Only? Dostoevskii's Patriarchal Vision in «The Brothers Karamazov». P. 187–240.

*Briggs K. J.* «Women of Faith» or «Ladies of Little Faith»: Mothers and Daughters in «The Brothers Karamazov». P. 241–264.

*Peace R.* One Little Onion and a Pound of Nuts: The Theme of Giving and Accepting in «The Brothers Karamazov». P. 283–292.

214. *Young S.* Dostoevsky: Fantastic Realism // The Cambridge Companion to European Novelists. Cambridge, 2012. P. 259–276.

## **В печати**

215. *Aiello L.* After Reception Theory: Fedor Dostoevskii in Britain, 1869–1935. Oxford, 2014.